

sturm

**Інструкція по експлуатації та технічному
обслуговуванню.**

Акумуляторна ланцюгова пила

Модель

ССМ9920CLM



UKW-2023-07-25

Зміст

Опис	3
Комплект поставки	3
Технічні характеристики	4
Правила техніки безпеки.....	4
Правила експлуатації обладнання	6
Технічне обслуговування обладнання	9
Гарантійне зобов'язання	9

Увага!

Відсутність гарантійного талона і серійного номера на інструменті виключає можливість його гарантійного ремонту!

Шановний покупець!

Компанія **SturmaxD** висловлює Вам свою глибоку вдячність за придбання акумуляторної ланцюгової пили нашої марки.

Увага! Акумуляторні інструменти **SturmaxD** відносяться до побутового класу інструмента.

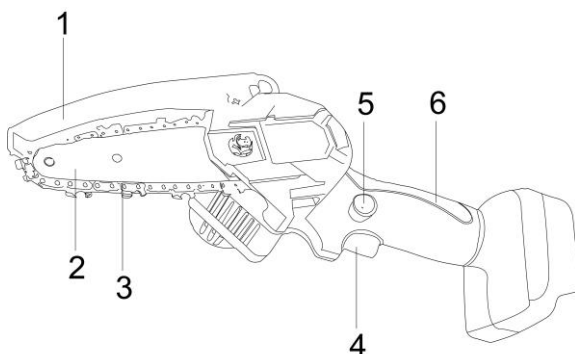
Вироби торгівельної марки **SturmaxD** постійно удосконалюються й поліпшуються. Тому технічні характеристики й дизайн можуть змінюватися без попереднього повідомлення. Приносимо Вам наші найглибші вибачення за можливі заподіяні цим незручності.



Уважно вивчите дану інструкцію по експлуатації та технічному обслуговуванню. Зберігаєте її в захищеному місці.

Опис

1. Захист
2. Шина
3. Пильний ланцюг
4. Пускова клавіша
5. Запобіжник
6. Ручка



Комплект поставки

Викрутка 1шт

торцевий ключ 1шт

масло 1шт



Технічні характеристики

Параметри / Моделі	CCM9920CLM
Акумуляторна батарея	Li-Ion(літій-іон)
Напруга, В	20
Швидкість руху ланцюга	3000 об/хв
Шина	100 мм
Ширина паза	0,043"/1 мм
Крок ланцюга	1/4"/6,35 мм
Кількість ланок	28
Кількість зубів	14
Механічне гальмо	Ні
Вага, кг	1

Правила техніки безпеки

- Використовуйте пилу тільки для розпилювання дерева або предметів, виготовлених з дерева. Всі інші види використання можуть бути небезпечними. Виробник не несе жодної відповідальності за випадки неправильного використання пил або використання не за призначенням.
- Щоб уникнути неправильного поводження з пилою прочитайте цю інструкцію повністю, перед першим використанням пилки. Вся інформація щодо правильного використання пилки має безпосереднє відношення до вашої особистої безпеки. Попросіть професійного користувача показати Вам, як користуватися електропилою.
- Перед використанням перевірте, що кабель і вилка не пошкоджені. У разі пошкодження електричний кабель і вилка повинні бути замінені в уповноваженому сервісному центрі.
- Вимкніть пилу перед звільненням ланцюгового гальма.
- Виймайте пилу з дерева тільки коли ланцюг рухається, зупинка пили, коли шина знаходиться в дереві може привести до різкого ривка вперед.
- Увімкніть пилку. Впираючись упором в деревину, почніть пиляння, піднімаючи задню ручку пилки. Використовуйте упор пилки як центр обертання. Зробивши пропил, перемістіть упор нижче. Продовжіть пиляння.

- Горизонтальні пропили повинні виконуватися професійними працівниками.
- При пилянні верхньої стороною шини будьте особливо обережні - якщо ланцюг застрягне в деревині, це призведе до кидка дерев'яної заготовки в сторону працюючого, тому намагайтеся працювати по можливості тільки нижнім боком шини.
- УВАГА! Для запобігання відкидання пили, дотримуйтесь наступних правил безпеки.-
- Ніколи не пиляйте кінцем шини.
- Завжди починайте пиляння, коли пильний ланцюг набрав обертів.
- Перевіряйте заточку ланцюга, при необхідності заточіть ланцюг.
- Ніколи не пиляйте кілька гілок одночасно.
- При перепилювання гілки не торкайтеся інших гілок.
- Ніколи не починайте пиляння кінцем шини.
- Електроінструмент не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під наглядом або НЕ проінструктовані про використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні знаходитися під наглядом для недопущення ігор з електроінструментом.
- Акумуляторна батарея і зарядний пристрій:
- Щоб уникнути поломки акумуляторної батареї ми рекомендуємо Вам використовувати тільки зарядні пристрої торгової марки **SturmaxD**
- Ніколи не використовуйте зарядні пристрої, які мають поломки.
- Забороняється проводити зарядку в сирих або вологих приміщеннях. Не залишайте зарядний пристрій під дощем або снігом.
- Ви можете ознайомитися з температурними обмеженнями щодо застосування акумуляторної батареї на наявній на ній кольоровий наклейці.
- Не торкайтеся незахищеними частинами тіла до рідини, що витекла з акумуляторної батареї. У разі потрапляння швидко промийте водою з милом, потім лимонним соком або оцтом. У разі потрапляння в очі, їх необхідно

промивати водою не менше 10 хвилин, а потім звернутися до окуліста.

- В процесі зарядки, акумуляторна батарея та зарядний пристрій нагріваються.
- Не заряджайте акумуляторну батарею, якщо температура навколишнього середовища або самої батареї нижче 0 ° С або близько + 45 ° С.
 - **УВАГА! Зберігайте акумуляторну батарею подалі від металевих предметів.**
 - **Не розміщуйте акумулятор біля гарячих предметів.**
 - **Не кидайте її у вогонь або воду!**
 - **Не розбирайте акумуляторну батарею!**

Правила експлуатації обладнання

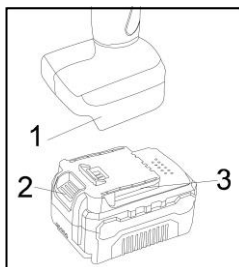
Зняття та встановлення акумуляторного блока.

Зняття:

Натисніть на кнопку блокування акумулятора (2) та тягніть акумулятор до від'єднання. (Мал.1)

Встановлення:

Вставте акумулятор в пилу поки не почуєте клацання. Це означає, що кнопка блокування акумулятора (2) заблокувала акумулятор в пилці.

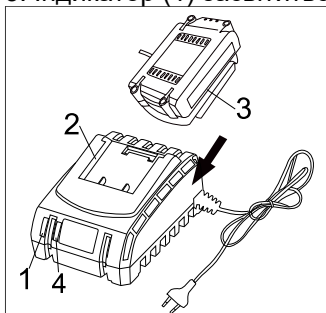


Мал.1

Увага: Переконайтесь, що дві направляючі (3) на акумуляторі співпали з направляючими на пилі (1).

Зарядка акумулятора

1. Підключіть зарядний пристрій до розетки живлення. Індикатор (1) загориться зеленим.
2. Вставте батарею в зарядний пристрій. Індикатор (4) засвітиться червоним.
3. Індикатор (1) засвітиться зеленим після повного заряду.



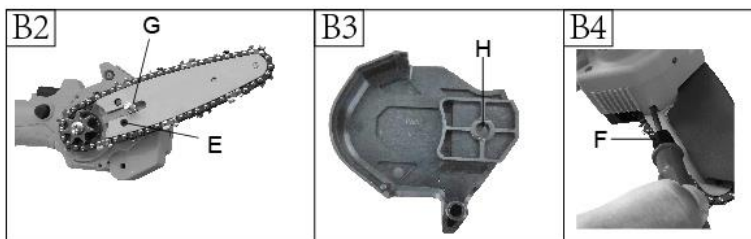
Мал.2

УВАГА: Переконайтеся, що дві направляючі (2) в корпусі акумулятора співпали з направляючими (3) в зарядному пристрої.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

1. Щоб зберегти працездатність Li-ion акумуляторної батареї вона не повинна заряджатися при температурі нижче 0 ° C або вище 45 ° C. Якщо температура нижче 0 ° C або вище 45 ° C, індикатор (1) буде блимати червоним світлом.

Встановлення шини та ланцюга.



Перед виконанням будь-яких робіт з пилкою завжди витягуйте акумулятор !

Зніміть кришку напрямної шини, повернувши гвинт кришки направляючої шини вліво.

Встановіть пильний ланцюг на шину (ПРИМІТКА: зуби повинні бути спрямовані вперед зверху шини).

Встановіть кришку напрямної шини на місце (ПРИМІТКА: переконайтеся, що болт (G) закріплений в отворі для гвинта (H), а регульовальний штифт (F) увійшов в отвір для натягу (E) на направляючої шині.) І злегка закріпіть його, повернувши гвинт кришки направляючої шини вправо. Правильний натяг ланцюга: ланцюг можна відтягнути з шини на 5 мм посередині шини.

Встановіть напрямну шину з ланцюгом на направляючий болт (G).

Натягніть пильний ланцюг за допомогою доданого гайкового ключа (B4).

Щільно затягніть гвинт зліва (G).

Початок роботи

Завжди при роботі пилкою одягайте захисні окуляри, навушники, захисні рукавички, і захисний спецодяг!

Відразу після включення, пила починає працювати з великою швидкістю.

Для включення: натисніть одночасно запобіжник включення і вимикач.

Після звільнення ON / OFF вимикача зупинка ланцюга відбувається протягом 1 секунди. Це нормально при використанні пили за призначенням

Після роботи з пилою ви завжди повинні: очистити ланцюг та шину

Вбудоване освітлення.

Вбудоване освітлення вмикається автоматично при натисненні на вимикач і автоматично вимикається при його відпусканні.

Захист

У пили є два захисні елементи: захист від перегріву та перевантаження. Якщо натиснути на пилу занадто сильно то живлення буде відключено для захисту від перевантаження. Вам доведеться перезавантажити машину. Внаслідок тривалого використання двигун буде гарячим. Для захисту двигуна він відключить живлення. Вам потрібно почекати, поки температура двигуна знизиться, щоб перезавантажити машину.

Технічне обслуговування

Обслуговування електроінструмента повинно виконуватись тільки кваліфікованим персоналом уповноважених сервісних центрів **SturmaxD**. Обслуговування, виконане некваліфікованим персоналом, може стати причиною поломки інструмента і травмування.

Гарантійні зобов'язання

На електроінструмент **SturmaxD** поширюється гарантія відповідно до терміну, зазначеному в гарантійному талоні.

Термін служби складає 5 років з дати виробництва.

Ви можете ознайомитися з правилами гарантійного обслуговування в гарантійному талоні, що додається до інструкції з експлуатації.

Виготовлено в КНР.

Дата виготовлення вказана на упаковці

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Справжній гарантійний талон складений з урахуванням вимог чинного в Україні ЗУ
«Про захист прав споживачів»

Гарантія поширюється на



	Термін гарантії	Опис товару
	36 місяців	Sturmax професійна серія
	24 місяця	Sturmax
	12 місяців	Акумулятори

Гарантійний талон додається тільки до товарів, які підпадають під визначення технічно складних побутових товарів, згідно Закону України «Про захист прав споживачів» (стаття 1, пункт 25 -1).

Найменування виробу і модель _____

ССМ9920CLM Акумуляторна ланцюгова пила

Заводський номер _____

Назва торгової організації _____

Дата продажу (рік,міс.,число) _____

Підпис продавця _____

Підпис покупця _____

Штамп торгової організації _____

Умови гарантії

Шановний Покупець! Продукція повністю відповідає усім стандартам якості.

Гарантійний термін експлуатації складає кількість місяців, відповідно виробу (див.табл.), від дня придбання при наявності правильно заповненого гарантійного талона та підпису покупця про прийняття ним гарантійних умов. При не виконанні цих умов претензії по якості виробу не приймаються. Протягом гарантійного терміну власник має право на безкоштовний ремонт виробу, якщо він вийшов з ладу через дефекти виготовлення або матеріалів*.

Гарантійний ремонт не виконується:

1. При наявності в гарантійному талоні виправлень, нерозбірливих записів. Якщо на інструменті вилучена або пошкоджена ідентифікаційна етикетка, нерозбірливий або змінений серійний номер.
2. При несправностях виробу викликаних uszkodженнями набутими при транспортуванні, неправильним збереженням, недбалим застосуванням, поганим доглядом. Якщо виріб має надмірне забруднення інструмента, як внутрішнє, так і зовнішнє, іржавий.
3. При несправностях, що виникли у результаті неправильної експлуатації (порушеннях правил інструкції з експлуатації, включаючи перевантаження і використання не за призначенням). Експлуатація з непризначеною або тупою різальною оснасткою, непризначеними насадками або додатковими пристосуваннями.
4. Якщо інструмент піддавався конструктивним змінам не уповноваженими особами.*
5. При наданні виробу в гарантійний ремонт після спроб самостійного ремонту і/або змащення виробу під час гарантійного терміну, якщо це не передбачено інструкцією з експлуатації (сліди розкриття інструмента, зірвані шліци гвинтів, редукторна голівка встановлена невірно і т.і.).*
6. При виявленні експлуатації інструменту після прояви несправності і робота якого не була зупинена і продовжувалась.*
7. При виявленні несправностей викликаних незалежними від виробника причинами, такими, як перепади напруги електричного струму, явища природи, стихійні лиха.
8. Якщо експлуатація інструменту відбувалася без захисної оснастки, що входить у їхній комплект (захисні кожухи, відбійні щитки і т.і.), що служать для безпеки працівника і перешкоджають проникненню оброблюваного матеріалу у середину виробу.*
9. При наявності у середині виробу сторонніх речовин, рідин і предметів, залишків будівельних матеріалів, абразивів, металевих та інших стружки і т.і.*
10. При наявності механічних зовнішніх ушкоджень (тріщини, вм'ятини корпусу, пластикових захисних кожухів), а також механічних ушкоджень стопорів редукторів, перемикачів режимів роботи.*
11. При наявності ушкодження шнура живлення або штепсельної вилки, що виникли в результаті багаторазового перегину, механічного ушкодження або при підключенні до розетки з поганим контактом. Сліди дії вогню.
12. Якщо були замінені не своєчасно швидкозношувані витратні деталі. Наприклад – щітки, фільтри, мастило, реміні, лампи і т.п., внаслідок чого виникли несправності виробу.
13. При нормальному зносі інструмента в результаті тривалого використання. Рівномірного зносу деталей при відсутності на них заводських дефектів не дає право на їх заміну по гарантії.*
14. Гарантія не поширюється на оснащення інструмента, витратне приладдя та матеріали (наприклад – патрони для дрилів, гайки для абразивних і відрізних дисків, цанги, бури, свердла, пильні диски, фрези, ножі, пилки, шпулі, абразивні стрічки і т.п.), що було в експлуатації.
15. Гарантія не поширюється на мастило, гумові амортизатори й ущільнювачі, повітряний і масляний фільтри, щітки, приводні реміні, які разом називаються «елементи, що швидко зношуються».
16. Одночасний вихід з ладу термозапобіжника та високовольтних транзисторів на інвекторних зварювальних апаратах, що пов'язане з експлуатацією виробу при температурах нижче -5С.
17. При перегріві інструмента чи не виконання вимог до складу та якості паливної суміші та мастила, що призвели до виходу з ладу поршневої групи, до безумовних ознак яких відносяться залягання поршневих кілець і/або наявність подряпин та потертості на внутрішній поверхні циліндра та поршня, руйнування та оплавлення опорних підшипників шатуна та поршневого пальця.*
18. Гарантія не поширюється на регулювання, чищення та інші роботи по догляду інструмента.

* - є авторизованим сервісним центром.

Клієнтський талон

Відривний талон

Клієнтський

Модель **Акумуляторна пила ССМ9920CLM**

Дата продажу (рік,міс.,число) _____

Заводський номер _____

Дата прийому _____

Дата повернення _____

вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____

П.І.Б. майстра _____

Штамп майстерні _____

Клієнтський

Модель **Акумуляторна пила ССМ9920CLM**

Дата продажу (рік,міс.,число) _____

Заводський номер _____

Дата прийому _____

Дата повернення _____

вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____

П.І.Б. майстра _____

Штамп майстерні _____

Клієнтський

Модель **Акумуляторна пила ССМ9920CLM**

Дата продажу (рік,міс.,число) _____

Заводський номер _____

Дата прийому _____

Дата повернення _____

вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____

П.І.Б. майстра _____

Штамп майстерні _____

Відривний талон

1

Модель **Акумуляторна пила ССМ9920CLM**

Дата продажу (рік,міс.,число) _____

Заводський номер _____

Дата прийому _____

Дата повернення _____

вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____

П.І.Б. майстра _____

Штамп майстерні _____

Відривний талон

2

Модель **Акумуляторна пила ССМ9920CLM**

Дата продажу (рік,міс.,число) _____

Заводський номер _____

Дата прийому _____

Дата повернення _____

вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____

П.І.Б. майстра _____

Штамп майстерні _____

Відривний талон

3

Модель **Акумуляторна пила ССМ9920CLM**

Дата продажу (рік,міс.,число) _____

Заводський номер _____

Дата прийому _____

Дата повернення _____

вид ремонту _____

Назва ремонтної організації _____

П.І.Б. майстра _____

Штамп майстерні _____

Адреси сервісних центрів

№	місто	сервісний центр	адреса	телефон
1	Київ	ФОП Оржеховський	Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, 7-Б	(068) 374-39-39, (044) 221-85-35, (096) 838-88-64
2	Київ	ФОП Заболотний	ринок Юність, ряд С, м. 49	(068) 811-86-48
3	Київ	ФОП Худолей	вул. Мировіпільська 29	(044)-544-17-29, (044)-331-56-99
4	Київ	ФОП Худолей	вул. Л. Курбаса, 17	(044)-274-97-95, (044)-274-97-96
5	Київ	ФОП Малько В.В.	м. Київ, проспект С. Бандери 16	068-870-70-74 и 093-830-86-84066-239-06-60,
6	Біла Церква	ФОП Карпунко	вул. Павличенко, 17 мкр. "Воло-Буд"	067-289-22-09
7	Біла Церква	ФОП Федін	вул. Ярмаркова, 3	(04563) 5-96-79, 067-504-79-69
8	Бровари	ФОП Чиркова	м. Бровари, б-р Незалежності, 54/4, (територ. ЗАО Бровар. 3-д пласмаси)	044-362-04-02, 097-945-7-945, 097-196-90-90
9	Бердянськ	ФОП Матвієнко	м. Бердянськ, вул. Італійська, 6.51 маг. ФІОЛЕНТИК	(050)-964-57-20, (06153) 3-41-84
10	Вінниця	ФОП Марценюк	вул. Шмідта 45	(0432) 264278, 097-055-33-88
11	Вишневе	ФОП Покришка	вул. Київська, 12	067-784-79-84, 063-702-26-95
12	Житомир	ФОП Лебіга М.В.	вул. Малинська, 10	067-292-41-16
13	Запоріжжя	ТОВ "Запоріжінструмент"	вул. Кузнецова 34, склад 4а	(0612) 78-77-65, 050-50-55-048
14	Івано-Франківськ	Інструмент -ІФ	м. Івано-Франківськ, вул. Стуса, буд. 28, корп. 3	096-103-06-78
15	Івано-Франківськ	ФОП Піманов Р.Г.	вул. Євгена Коновальця 425А	068-068-34-46, 066-431-08-03
16	Кривий Ріг	ТОВ "Вакула інструмент"	вул. Олександра Поля (Октябрьская) 28а, маг. "Хамер Центр"	096-158-58-73; 050-546-57-56
17	Конотоп	Маг. Планета-Інструмент-ФОП Гитлин	вул. Червоної калини, 2	(067) 428-82-28
18	Кременчук Полтав. обл.	ФОП Кириленко П.С.	вул. Ткаченко, 12	(050) 530-98-87
19	Луганська обл. м. Рубіжне	ФОП Титаренко	пр-т Миру, 36	(050) 214 87 83
20	Луцьк	ФОП Форостян	Завокзальний ринок, вул. Карпенка-Карого, буд. 1, маг. №18	(099) 402-39-70
21	Луцьк	ФОП Піманов	вул. Карбишева, 2	(063) 545-84-43
22	Львів	ФОП Стахів Б.І.	Магазин-маїстерня "Газда",	(097) 1620 97 73
23	Львів	ФОП Троцько	вул. Зелена, 238	(067)-940-52-22
24	Миколаїв	ФОП Кузьмін	пр. Центральний, 2.	(0512) 71-07-12, (097) 629-71-44
25	Обухів	ФОП Биков Г.І	м. Обухів, вул. Ліцана, 1	(068) 801-55-01
26	Миколаїв	СЦ ДАС-Інструмент	ФОП Новиков, м. Миколаїв, вул. 1-а Слобідська, 62	0512-709-925, 068-733-27-97
27	Одеса	Сервіс-STURM	вул. Тираспольское шоссе, 15А	(067)-468-28-56
28	Одеська обл. Белгород-Дністр	ФОП Мангов І.І.	м. Б-Дністровський, вул. Михайлівська, 43, маг. "Svarka"	(067) 136-99-87
29	Одеська обл., м. Чорноморськ	ФОП Стрельбицький В.В.	м. Чорноморськ, р-к "Світанок", вул. Комсомольська, 2е	067-558-32-19, 093-998-90-67
30	Полтава	ФОП Панченко	Центральний р-к, пав. №7 гр. 2	(067) 530-32-54
31	Рівне	ФОП Бакалець	вул. Біла, 16	(0362) 40-05-56, 093-323-86-76
32	Рівне	ФОП Журомський А.С.	33018, м. Рівне, вул. Відінська, 29	096-521-12-62
33	Рівнен. обл. м. Здолбунів	ФОП Хоменко Я.В.	м. Здолбунів, вул. Незалежності, 42.	096-709-03-37
34	Суми	СЦ Еліс - ФОП Аверьянов	вул. Інтернаціоналістів, 5, оф. 25	(0542) 78-00-96
35	Суми	ФОП Горовой Ю.А. (сын)	м. Суми, вул. Харківська, 12	(0542) 659-042, 36-10-49
36	Тернопіль	ТОВ ТТ АРС-Кераміка	м. Тернопіль, вул. Бродівська, 44	(0352) 47-52-18, 096-548-66-17.
37	Хмельницький	ФОП Піманов Р.Г.	м. Хмельницький, Провулоч 1-й Мирний, 20 склад № 25	(067)-35-40-515
38	Черкаси	ФОП Медведенко	вул. Благівісна, 269	093-723-83-83
39	Черкаси	ТОВ "Полікор"	вул. Громова 146/10	(0472) 54-05-63
40	Чернігів	ФОП Рудик	пр-кт Миру, 233	0462 93-06-63, 094-98-81-663
41	Чернігів	ФОП Войстрикова К.М.	вул. Старобілоуська, 73	(0462) 614-900, 050 948 14 89, 093 911 17 02, 098 576 88 47
42	Чернігів	ФОП Надточий О.В.	пр. Перемоги 119а	0462-614-989, 093-454-3990
43	Чернігівська обл. м. Ічня	ФОП Кириченко Л.М.	16700, м. Ічня, вул. Воскресінська, 34/2	096-219-43-31
44	Чернігівська обл. м. Бахмач	ФОП Коляда О.П.	вул. Шевченка, 11, маг. "СТЕК"	093-148-18-47, магазин, 093 037 55 80, (097) 812-62-44
45	Чернігівська обл. м. Городня	ФОП Солода К.П.	вул. Шевченко 5, м-н Домовичок	(068)-540-82-01.
46	Чернігів	ФОП Ананко	м. Чернігів, вул. Івана Мазепи, 33	(0462) 65-35-61, (066) 185-25-52, (097) 603-29-03
47	Чернігів	ФОП Вишинська О.А.	пр-т Миру, 95	0462-729-068, 068-745-44-12, 073-481-08-33
48	Чернігів	ФОП Никитенко	м. Чернігів, ТЦ Ліга, вул. Промислова 7, каб. №3	(093) 440 94 42, (068) 339 82 12, (095) 165 42 12
49	Хуст Закарпат. обл.	ФОП Тома М.	м. Хуст, вул. Львівська 93 магазин "Shop Tools"	(096) 488-67-59

телефон технічної підтримки (067) 218-19-19



Інформація для покупця

Виробник:

AWLOP TRADING CO LTD. Адреса: Китай, м. Нінгбо, Модерн таймз А2, блок 16/F

Імпортёр:

Україна, ТОВ "БЕСТВОРК" 04128, м. Київ, вул. Стеценка, 19/54, (044) 495-52-46

Україна, ТОВ "ПРО-ЛАЙТ" 04128, м. Київ, вул. Стеценка, 19/54, (044) 451-89-67

Уповноважений представник виробника в Україні:

ТОВ "БЕСТВОРК" 04128, м. Київ, вул. Стеценка, 19/54

Виготовлено в КНР. Дата виготовлення вказана на упаковці.



Телефон горячої лінії

080 033 25 23

(безкоштовно по Україні)